



Franklin Township Public Schools

Office of the Superintendent

1755 Amwell Road
Somerset, New Jersey 08873

Dr. John A. Ravally
Superintendent of Schools

Phone: 732-873-2400 ext. 312
Fax: 732-873-8416

10 de marzo de 2017

Estimada comunidad de la escuela del Municipio de Franklin:

Nuestro distrito escolar está comprometido a proteger la salud de los estudiantes, maestros y personal. Para proteger a nuestra comunidad, El Distrito Escolar del Municipio de Franklin ha vuelto a llevar a cabo pruebas del agua potable de nuestras escuelas para el plomo.

¿Por qué probar el agua potable de la escuela para el plomo?

Los altos niveles de plomo en el agua potable pueden causar problemas de salud. El plomo es más peligroso para las mujeres embarazadas, infantes y niños menores de 6 años. La exposición a altos niveles de plomo durante el embarazo contribuye al bajo peso al nacer y a los retrasos en el desarrollo de los lactantes. En niños pequeños, la exposición al plomo puede disminuir los niveles de CI, afectar la audición, reducir la capacidad de atención y perjudicar el rendimiento escolar. En las circunstancias más extremas, altos niveles de plomo pueden incluso llevar a graves lesiones cerebrales.

Para proteger la salud pública, la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) sugiere que las escuelas y las guarderías prueben su agua potable para el plomo. Si el plomo se encuentra en cualquier toma de agua a niveles por encima de 15 partes por billón (ppb), la EPA recomienda tomar medidas para reducir el plomo.

¿Es seguro el agua potable de nuestra escuela?

Sí, el agua de nuestras escuelas es segura. El Distrito Escolar del Municipio de Franklin está actualmente realizando pruebas del agua potable de nuestras escuelas para el plomo. Mientras que las pruebas de agua potable en todas las escuelas en el distrito han sido completadas, todavía esperamos algunos de los resultados. Enviamos esta carta en este momento para hacerle saber que de la 154 muestras de agua analizadas hasta la fecha, sólo 4 mostraron niveles de plomo ligeramente por encima de la marca de 15 ppb. En otras palabras, el 97% de las tomas de agua probadas no presentaban problemas de plomo. A medida que lleguen otros resultados, le mantendremos informado.

Es importante señalar que se tomarán muestras de seguimiento en cada uno de los puntos de venta que indicaron niveles de plomo por encima del umbral especificado. Hasta entonces, vamos a aislar estos puntos de venta para que no se utilicen para fines de agua potable. Mientras tanto, hay otros grifos y fuentes que los estudiantes y el personal pueden usar para beber agua.

La primera ronda de pruebas indicó el plomo a niveles más altos que el umbral de 15 ppb en los siguientes desagüaderos:

Franklin Park Escuela:

1. Llave de la 2ª Planta de la habitación # 305
2. Llave de la 1ª planta en la oficina de preparación de alimentos habitación # 520
3. Fuente de agua potable en 1ª planta en la habitación # 215

“Excellence, Opportunity, and Affirmation for Every Child”

Franklin Park Anexo:

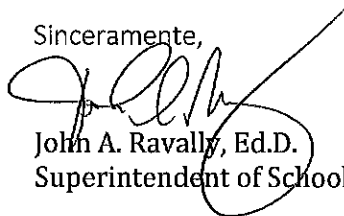
1. Llave de la 1ª planta habitación A8
2. Fuente de agua potable de la 1ª planta habitación A8
3. Fuente de agua potable de la 1ª planta habitación A5

Se tomarán muestras confirmatorias en cada una de estos desaguaderos. Si se identifica que los accesorios contienen plomo o partes de plomo, reemplazaremos la pieza o la plomería. Mientras continuamos con el proceso de muestreo, hemos tomado medidas que asegurarán que nadie use estos desaguaderos hasta que el problema haya sido corregido.

¿Cómo puedo aprender más?

Puede ver una copia de todos los resultados de las pruebas de agua visitando la Oficina del Asistente de Negocios del Superintendente / Secretario de la Junta, que está abierta de lunes a viernes de 9:00 am a 4:00 pm y en nuestra página de internet [www. Franklinboe.org](http://www.Franklinboe.org). Para obtener más información sobre la calidad del agua en nuestras escuelas, comuníquese con el Sr. Rick Goetz al 732-873-2371 y al Sr. James Strimple al 732-873-2400 ext. 308. Para obtener información sobre la calidad del agua y el muestreo de plomo en el hogar, comuníquese con su proveedor de agua local o con la agencia estatal de agua potable.

Sinceramente,



John A. Ravally, Ed.D.
Superintendent of Schools